

## Directions For Jewish Old Maid - for 2 to 6 players

**The object of the game** is to find **matching cards** and to discard them. The last player holding the "Yetzer Hora" card in his hand loses.

**The Cards:** There are 39 cards in the game, two of each number from 1 to 19 with only one "Yetzer Hora" card. Only cards of the same number/picture match.

### Rules for Playing

1. One player is chosen for dealer. He mixes the cards and deals them out, one at a time face-down, to each player starting with the player to his left and going clockwise.

2. All players look at their cards. If they have any **matching cards**, they place them in the center of the table. Face-up, in a pile. The **matching cards** are out of the game. The unmatched cards that a player may hold are kept in his hand.

3. The game starts with the player to the left of the dealer. Each player in turn picks one card from the player on his right. That player holds up his cards with the backs facing the other players allowing one to be picked.

4. If a player picks a card which matches one in his hand, both matching cards are placed on the discard pile, face-up, for all to see.

5. The game continues with each player, in turn, picking one card from the player to his right. When a player has matched and discarded all of his cards - he is out of the game.

**The game ends when there is only one player left with a card (The Yetzer Hora) - and that player loses the game.**

### הוראות למשחק יהודית - עבור 2 עד 6 שחקנים

מטרת המשחק היא למצוא קלפים תואמים ולזרוק אותם. השחקן האחרון שמחזיק בידו את קלף "יצר הורה" מפסיד.

הקלפים: יש 39 קלפים במשחק, שניים מכל מספר מ-1 עד 19 עם קלף אחד של "יצר הורה" בלבד. רק קלפים מאותו מספר / תמונה תואמים. כללי משחק

1. שחקן אחד נבחר לסוחר. הוא מערבב את הקלפים ומחלק אותם, אחד בכל פעם כלפי מטה, לכל שחקן שמתחיל בשחקן משמאלו ועובר בכיוון השעון.
2. כל השחקנים מסתכלים על הקלפים שלהם. אם יש להם קלפים תואמים, הם מניחים אותם במרכז השולחן. עם הפנים כלפי מעלה, בערימה. הקלפים התואמים יצאו מהמשחק. הקלפים ללא תחרות ששחקן רשאי להחזיק נשמרים בידו.

3. החל מהשחקן משמאל לדילר. כל שחקן בתורו בוחר קלף אחד מהשחקן מימינו. שחקן זה מרים את הקלפים שלו כשהגב פונה לשחקן השני כדי לאפשר לבחור אחד.

4. אם שחקן בוחר קלף שתואם אחד בידו, שני הקלפים התואמים מונחים על ערימת השלכת כלפי מעלה כדי שכולם יראו.

5. המשחק נמשך כאשר כל שחקן, בתורו, בוחר קלף אחד מהשחקן מימינו. כששחקן התאים וזרק את כל הקלפים שלו - הוא מחוץ למשחק. המשחק מסתיים, כאשר נותר רק שחקן אחד עם כרטיס (ה- Yetzer Hora) - ושחקן זה מאבד את המשחק.

### אינטרוקציעס פֿאַר ייִדיש אַלט דינסט - פֿאַר 2-6 פּלייערס

די ציל פון די שפיל איז צו געפֿינען וואָס ריכטן קאַרדס און אַוועקוואַרפֿן זיי. דער לעצטער שפילער וואָס האַלט אין זײַן האַנט דעם "יעצער האַראַ" קאַרטל, פֿאַרלירט.

די קאַרדס: עס זענען 39 קאַרדס אין דעם שפיל, צוויי פון יעדער נומער פון 1 צו 19 מיט בלויז איין "Yetzer Hora" קאַרט. בלויז קאַרדס פון די זעלבע נומער / בילד גלייכן. כללים פֿאַר פּליינג

1. איין שפילער איז אויסדערוויילט פֿאַר הענדלער. ער מיקס די קאַרדס און דילז זיי אויס, איינער אין אַ צײַט פנים-אַראַפֿ, צו יעדער שפילער סטאַרטינג מיט די שפילער צו זײַן לינקס און געגאנגען קלאַקווייז.

2. כל פלייערס קוקן אין זייער קארדס. אויב זיי האבן קיין ריכטן קארדס, זיי שטעלן זיי אין די צענטער פון די טיש. מיטן פנים ארויף, אין א הויפן. די ריכטן קארדס זענען אויס פון די שפיל. די גלייכן קארדס וואָס אַ שפילער קען האַלטן אין זײַן האַנט.

3. סטאַרטינג מיט די שפילער צו די לינקס פון די הענדלער. יעדער שפילער אין קער קלייבן איין קאַרט פון די שפילער אויף זײַן רעכט. דער שפילער האלט זײַן קאַרדס מיט די באַקס קעגן די אנדערע שפילער צו לאַזן איינער זײַן פיקט.

4. אויב אַ שפילער פיקס אַ קאַרט וואָס גלייכן איין אין זײַן האַנט, ביידע ריכטן קאַרדס זענען געשטעלט אויף די אַוועקוואַרפֿן הויפן מיט די פנים אַרויף פֿאַר אַלע צו זען.

5. דער שפיל האלט מיט יעדער שפילער, אין קער, פיקינג איין קאַרט פֿון די שפילער צו זײַן רעכט. ווען אַ שפילער האַט גלייכן און אַוועקוואַרפֿן אַלע זײַן קאַרדס - ער איז אויס פון די שפיל.

די שפיל ענדס ווען עס איז בלויז איין שפילער לינקס מיט אַ קאַרט (די יעצער האַראַ) - און דער שפילער פארלירט די שפיל.